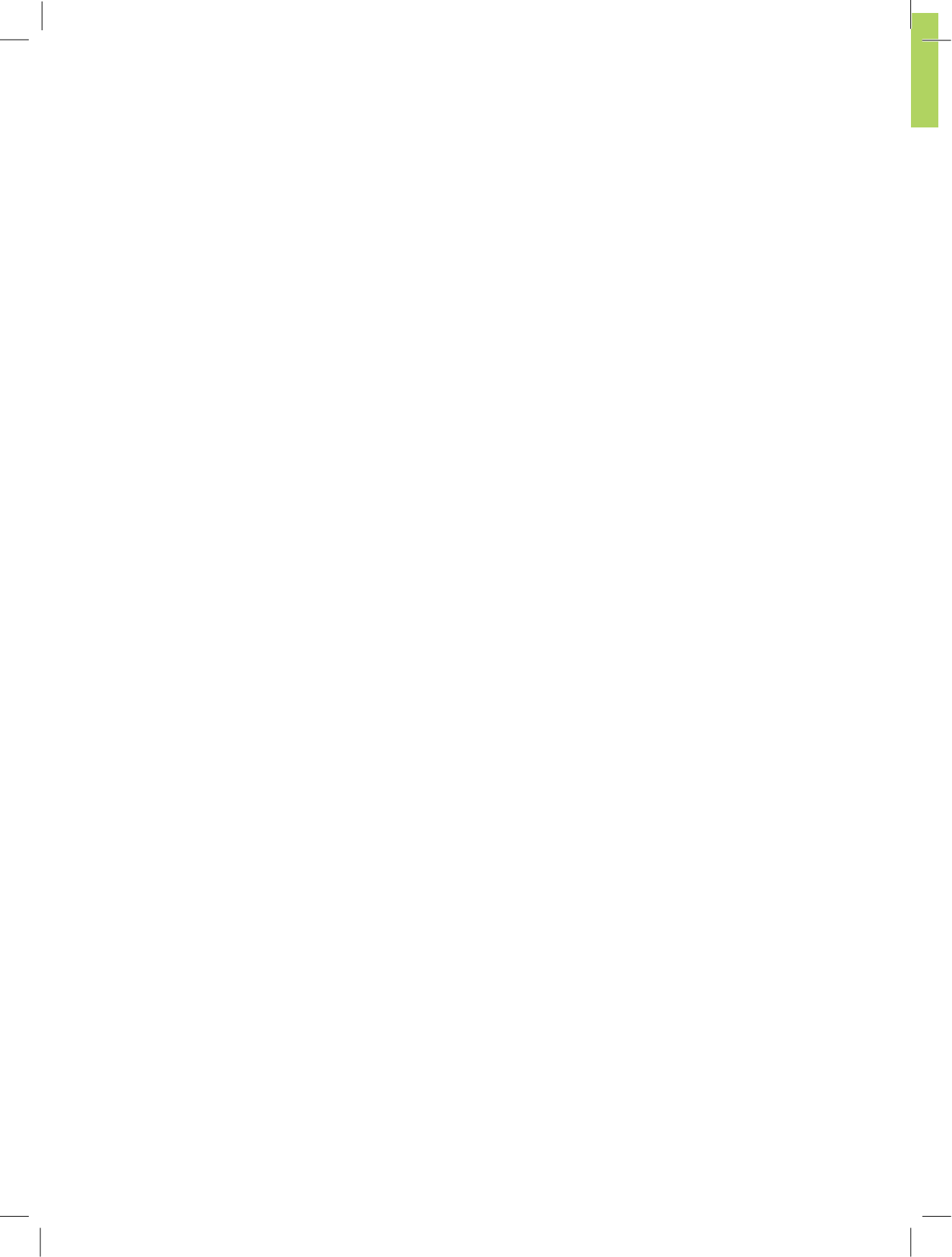


# INSTRUKCE K POUŽÍVÁNÍ

**Juice**  
EXPERT





<b>Bezpečnostní instrukce .....</b>	<b>2</b>
Popis .....	4
Maximální kapacity zpracování.....	6
Montáž/demontáž.....	7
Použití citrusovače.....	8
Použití šťavového filtru.....	10
Použití Extra Press®.....	11
Použití kráječe zeleniny. ....	12
Čištění .....	14
Tipy a rady.....	15

Navštivte náš web [karlina.cz](http://karlina.cz) nebo si stáhněte bezplatnou aplikaci Magimix a získáte přístup k receptům, ukázkám, radám odborníků na výživu a tipům, jak ze svého spotřebiče dostat maximum.



# BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

**UPOZORNĚNÍ:** tyto bezpečnostní pokyny jsou nedílnou součástí tohoto produktu. V zájmu vlastní bezpečnosti si je před použitím nového spotřebiče důkladně přečtete.

- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo dostaly úplné pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a porozuměli souvisejícím nebezpečím.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti.
- Záruka se nevztahuje na následující použití: použití v kuchyňských prostorách vyhrazených pro personál v obchodech, kancelářích a jiných prostředích pracovišť, na farmách, hotelech, motelech a jiných komerčních prostředích obytné povahy, v penzionech a jemu podobných prostředích.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo obdrželi úplné instrukce týkající se bezpečného používání zařízení a porozuměli rizikům, která s tím souvisí. Čištění a následnou péči by neměly provádět děti, pokud nemají nejméně 8 let a nejsou pod dohledem dospělé osoby. Tento spotřebič a jeho napájecí kabel skladujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody nebo jiné tekutiny, abyste předešli riziku zasažení elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte svůj spotřebič venku.
- Tento spotřebič by neměly používat děti mladší 8 let. Tento spotřebič a jeho napájecí kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Děti by neměly používat tento spotřebič jako hračku.
- Tento spotřebič nikdy nenechávejte běžet bez dozoru, i když může fungovat, aniž by uživatel musel držet tlačítko stisknuté.

## RIZIKA SPOJENÁ S POUŽITÍM

- Pokud je spotřebič v provozu, nikdy nevkládejte ruce nebo předměty do plnicí trubice. Abyste předešli vážnému zranění a poškození stroje, vždy používejte tisku.
- Nikdy nepoužívejte tento spotřebič, pokud je rotační filtr nebo ochranné víko poškozené nebo viditelně popraskané.



- Pred zapnutím spotrebiča skontrolujte, či je veko vodorovne a zaistené na svojom mieste.
- Nikdy sa nepokúšajte nadhodnotiť bezpečnostný mechanizmus.
- Pred otočením veka stlačte 0 a počkajte, kým sa diely úplne prestanú pohybovať.
- Spotrebič je vybavený tepelnou poistkou, ktorá automaticky vypne motor, ak je v chode príliš dlho alebo je preťažený. Ak sa spustí, vypnite spotrebič a pred opätovným zapnutím počkajte, kým úplne nevychladne.

## HLAVNÉ PRIPOJENIE

- Modely Chrome musia byť vždy zapojené do uzemnenej zásuvky pomocou originálneho napájacieho kábla.
- Pred zapojením prístroja do zásuvky skontrolujte, či napätie uvedené na jeho štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej sieti.
- Nikdy nenechajte napájací kábel visieť cez okraj pracovnej dosky alebo pultu a zaistite, aby neprišiel do styku s horúcimi povrchmi.
- Pokiaľ prístroj necháte bez dozoru, vždy ho odpojte zo zásuvky, vyčistite ho, vyberte časti alebo ich vráťte späť.

## SERVIS

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, servisný zástupca schválený spoločnosťou Magimix alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo všetkým rizikám.

## TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY UCHOVAJTE PRE PRÍPADNÚ POTREBU V BUDÚCNOSTI

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento symbol znamená, že s týmto výrobkom nemožno zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom. Odveďte ho do zberného miesta odpadu elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Bližšie informácie o zberných miestach získate od miestneho zastupiteľstva alebo od centra recyklácie domového odpadu.

## POPIS



Chcete-li získat další informace o těchto analýzách, navštivte stránku [juice-expert.com](http://juice-expert.com)

Extra Press®\* Exkluzivně pro Magimix, patentovaný Extra Press®\* změní váš spotřebič na odšťavňovač za studena. Ideální pro odšťavňování měkkého nebo vařeného ovoce a zelenina (např. maliny, jahody, rajčata, banány) a pro výrobu rostlinného mléka (např. z mandlí, kešu oříšků).

Výsledek: hustší šťáva bohatá na vlákninu s výjimečným výnosem: + antioxidanty, + vitamíny, + šťáva.



**Při použití této funkce nikdy nekládejte tvrdé ovoce nebo zeleninu (např. mrkev, kokosové ořechy), protože byste mohli poškodit spotřebič.**

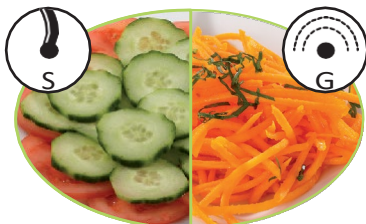


**Šťavový filtr** Ideální pro odšťavňování zeleniny (např. špenátu, zelí) a tvrdého ovoce a zeleniny (např. jablek, mrkve a fenyklu).  
**Výsledek:** čistá, čirá šťáva bez dužniny nebo jadérek.



**Citrusovač / Pulp System®** Ideální pro odšťavňování pomerančů, citrónů, grapefruitu a jiného citrusového ovoce.

**Výsledek:** šťáva bez jadérek, s dužinou nebo bez



**Kráječ zeleniny\*** Ideální pro přípravu ovocných nebo zeleninových salátů, koláčů a dalších.  
**Výsledek:** naplátkované, nastrouhané nebo nakrájené ovoce a zelenina

Na některé druhy ovoce (např. ananas, hruška) můžete použít šťavový filtr nebo Extra Press®, podle toho, jakou šťávu máte rádi:

Šťavový filtr: čirá, čistá šťáva s nižším výnosem.

Extra Press®: hustší šťáva bohatá na vlákninu s vyšším výtažkem.

\*v závislosti od modelu

**Citrusovač**



Pákové rameno



Kužel pro velké citrusy



Kužel pro malé citrusy



Síto k citrusovači



Pulp System

**Šťavový Filtrr**



Víko s tiskem



Odnímatelný ráfek



Šťavový filtr

**Extra Press®\***



Víko s tiskem



Extra Press®



Odnímatelný ráfek



Šťavový filtr

**Kráječ zeleniny\***



Víko s tiskem



Strouhací, plátkovací a julienné kotouče



Redukce



Midi mísa

Miska

Výtok

Hřídel motoru

Motorová jednotka



Sěrka na čištění

Všechny odnímatelné části jsou vhodné do myčky na nádobí.

\*v závislosti na modelu 5

# MAXIMÁLNÍ ZPRACOVACÍ KAPACITY

Níže uvedené maximální kapacity platí pro ovoce a zeleninu střední velikosti. Výsledky se mohou lišit v závislosti na velikosti ovoce a zeleniny, kterou si vyberete, jakož i na odrůdě, stupni zralosti, kvality a čerstvosti.



## EXTRA PRESS®

4 kg



3 kg



1.5 kg



1.2 kg



1.2 kg



1 kg



## ŠŤAVOVÝ FILTR

2 kg



1.5 kg



1 kg



1 kg



900 g



600 g



## KRÁJEČ ZELENINY

600 g nakrájeného, strouhaného nebo naplátkovaného ovoce nebo zeleniny

=



=



=



=



=



=



### TIPY A RADY

Při zpracování většího množství dávejte pozor, abyste misku pravidelně vyprazdňovali.



**Je důležité nepřekračovat tyto maximální kapacity.**



Před prvním použitím spotřebiče se přesvědčte, zda jste všechny díly důkladně umyli (viz str. 14).



Odmotejte potřebnou délku napájecího kabelu. Provlékněte napájecí kabel přes zářezy na spodní straně zařízení, abyste předešli vibracím.

## Montáž



1 Položte misku (výtok směřující doleva) na hřídel motoru.



2 Otočte misku doprava, aby zapadla na místo. Namontujte nástavce (str. 8-12).  
3

## Demontáž



1 Odemkněte víko nebo lis na citrusy.



2 Otočte misku doleva. Zvedněte ji z hřídele motoru.  
3

### Dvojitá bezpečnost

Váš spotřebič bude fungovat, jen pokud budou miska i víko (nebo lis na citrusy) zajištěny na svém místě.

## POUŽÍVÁNÍ CITRUSOVAČE



1 Lis na citrusy dejte na misku a otáčejte, dokud nezapadne na místo.



3 Lis na citrusy dejte na misku a otáčejte, dokud nezapadne na místo.



4 Existují dva kužely:  
Žlutý pro malé citrusové plody.  
Šedý pro velké citrusové plody.



6 Velký kužel by měl být vždy připnut na malý.



8 Namontujte vybraný kužel na hřídel motoru. Pod výtok umístěte sklenici.



10 Položte půlku citrusu na kužel a jemně stiskněte pákou.



Spusťte rameno páky. Stiskněte 1 a poté jemně vyvíjejte tlak na páku, dokud se extrahuje veškerá šťáva.



Po odšťavnění zařízení nejprve zastavte, než zvednete páku, abyste zabránili postříkání.

## Použití systému Pulp System® (šťáva bez dužiny)



Chcete-li šťávu bez dužiny, nasadte systém Pulp System® na hřídel v misce.



Nasadte lis na citrusy na miskou a otočte jej, aby zapadl na místo.



Vložte jazýček ramene páky do příslušných zářezů. Umístěte kužel na hřídel.



Položte půlku citrusu na kužel. Spusťte rameno páky, stiskněte 1 a poté na páku jemně zatlačte, dokud se neextrahuje veškerá šťáva.

### TIPY A RADY

Lis na citrusy, kužel a Pulp System® důkladně omyjte, abyste předešli bílým skvrnám.

## POUŽITÍ ŠŤAVOVÉHO FILTRU



**Sestava:** Ráfek položte na horní okraj šťavového filtru a zatlačte dolů, dokud nebude zcela vodorovně (oba konce by se měly setkat).



Nasadte filtr na šťavu na hřídel motoru (odstranění a čištění naleznete na str. 14).



Umístěte víko na misku a otočením zajistěte na místo.



Pod výtok umístěte sklenici. Stiskněte 1.



Ovoce nebo zeleninu vložte do přívodní trubice. Jemně jim pomozte pomocí tisku. Nechte zařízení zapnuté, dokud se nedokončí odšťavňování. Potom ho vypněte.



### POZOR



Nikdy nevkládejte prsty nebo jiné předměty do napájecí trubice. K tomuto účelu vždy používejte tiskku. Před odemčením víka počkejte, dokud se šťavový filtr nezastaví.

- Maximální kapacity naleznete na straně 6.

Pravidelně zastavujte a vyprazdňujte šťavový filtr (nebo začne-li vibrovat). Abyste prodloužili životnost vašeho spotřebiče a zajistili optimální výnos, vyvíjejte mírný tlak na tlačku, aby bylo ovoce nebo zelenina v kontaktu se struhadlem. Když všechno ovoce nebo zelenina projde, nechte spotřebič ještě několik vteřin běžet, abyste vytáhli i poslední kapku šťávy.



**Sestava:** Ráfek položte na horní okraj šťavového filtru a zatlačte dolů, dokud nebude zcela vodorovně (oba konce by se měly setkat).



Nasadte filtr na šťávu na hřídel motoru (odstranění a čištění naleznete na str. 14).



Vložte Extra Press® do filtru na šťávu.



Položte víko na misku a otočením zajistěte na místo. Stiskněte 1.



Ovoce a zeleninu vložte do napájecí trubice. Jemně jim pomozte pomocí tisku. Nechte zařízení zapnuté, dokud se nedokončí odšťavňování. Potom ho vypněte.

**POZOR**

- Nikdy nevkládejte prsty nebo jiné předměty do napájecí trubice. K tomuto účelu vždy používejte tisku.
- Před odomknutím veka počkejte, kým sa šťavový filter nezastaví.
- Nikdy nevkládejte tvrdé ovoce nebo zeleninu (např. mrkev).
- Maximální kapacity naleznete na straně 6.

Pravidelně zastavujte a vyprazdňujte šťavový filtr (nebo začne-li vibrovat). Abyste prodloužili životnost vašeho spotřebiče a zajistili optimální výnos, vyvíjejte mírný tlak na tlačku, aby bylo ovoce nebo zelenina v kontaktu se struhadlem. Když všechno ovoce nebo zelenina projde, nechte spotřebič ještě několik vteřin běžet, abyste vytáhli i poslední kapku šťávy.

## POUŽITÍ KRÁJE E ZELENINY



1 Namontujte midi miskou na hřídel motoru.



2 Nasuňte redukci kotouče na hřídel.



3 Zvolený disk umístěte tak, aby strana označující funkci a tloušťku byla nahoře.



4 Nejprve položte disk na redukci a poté jej otočte, aby zapadl na místo.



5 Umístěte víko a zajistěte jej na místě.

**POZOR**

- S kotouči manipulujte vždy opatrně, protože čepele jsou extrémně ostré.
- Nikdy nevkládejte prsty nebo jiné předměty do napájecí trubice. K tomuto účelu vždy používejte tiskku.

Funkce je vyryta na disku.  
R/G = struhadlo, E/S = kráječ, J = julienne.  
Číslo odpovídá tloušťce řezu (např. 2 = 2 mm).



**Maximální kapacity naleznete na straně 6.**

## POUŽITÍ KRÁJEČE ZELENINY



Vložte ovoce nebo zeleninu.



Zapněte spotřebič a zatlačte na tlačku.



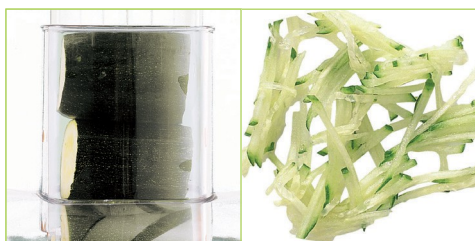
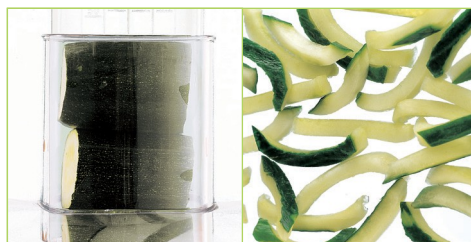
Krájení: dlouhé ovoce nebo zeleninu (např. pórek, mrkev) postavte zpříma do plnicí trubice, dokud není plná.



V případě potřeby nakrájejte kulaté ovoce nebo zeleninu (např. jablka, rajčata) na polovinu.



Strouhání: pro delší kousky dejte ovoce nebo zeleninu vodorovně do plnicí trubice.



Julienne: ovoce nebo zeleninu položte vodorovně

### VOLITELNÉ KOTOUČE:



6-mm strúha • 6-mm plátk. • Parmezán



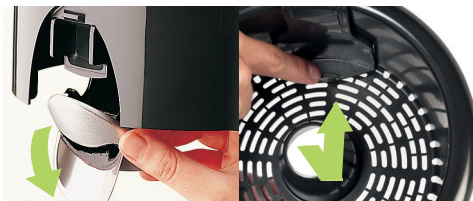
Úzke •  
pásiky

Široké  
pásiky

• Vlnky

## ČISTENÍ

Před čištěním spotřebičů vždy odpojte ze zásuvky. Ihned po použití rozeberte (viz str. 7) a díly omyjte (voda + čistící prostředek).



**Mísa:** zatlačte výtok dolů.

**Lis na citrusy:** zatažením za jazýček uvolněte rameno páky.

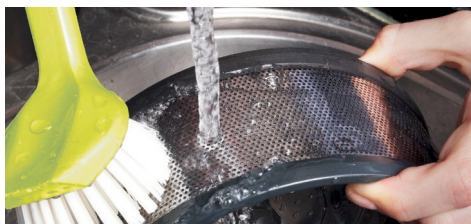


**Šťavový filtr:** odeberte ráfek.

Stiskněte PUSH dovnitř a poté zvedněte.



Úzkou stranou stěrky seškrábejte vnitřek šťavového filtru, abyste odstranili většinu dužniny.



Filtr na šťavu opláchněte pod pomalu tekoucí vodou, nejprve vydrhněte vnějšek, poté vnitřek.



V případě potřeby (např. po odšťavení bobulí) na čištění sítka použijte kartáč na mytí nádobí.



**Základna motoru:** otřete měkkým vlhkým hadříkem.

Vyhňte se používání abrazivních

### TIPY A RADY


Abyste předešli poškození odnímatelných částí:

- Čistící prostředky: ujistěte se, že jsou kompatibilní s plastovými částmi.
- Myčka nádobí: doporučujeme postupovat střídavě. Dnešní čistící prostředky by mohly z dlouhodobého hlediska poškodit váš spotřebič. Pro dosažení nejlepších dlouhodobých výsledků doporučujeme mýt ručně.
- Ruční mytí: vyhýbejte se ponořování dílů do čistícího prostředku.
- Barvení: některé potraviny, jako například mrkev, mohou barvit plasty. Pro snížení zabarvení přetřete papírovou utěrkou pokapanou rostlinným olejem.



V knize dodané s vaším spotřebičem naleznete více než 100 receptů na výrobu šťáv, smoothies, rostlinných mlék, coulis, salátů a sorbetů. Na našem webu a v aplikaci Magimix je k dispozici ještě více receptů, spolu s tipy, radami a variacemi receptů:

### 1. Přihlášení do [magimix.uk.com/recipes](http://magimix.uk.com/recipes)

2. Stáhněte si soubor "Magimix" app na svůj mobilní telefon nebo tablet  (Apple nebo Android ).

Se svým Juice Expert® můžete sledovat roční období a využít svých touh a představitosti a vytvořit nekonečnou škálu šťáv, smoothies, coulis a sorbetů. Naše tipy a rady zajistí, že každý váš výtvar bude úspěšný. Pro lahodné šťávy plné vitamínů a živin dbejte na to, abyste si ovoce a zeleninu vybírali a používali opatrně. Nejlepší je kupovat organické ovoce a zeleninu. Zde je několik jednoduchých pravidel, která je třeba dodržovat:

Ovoce a zeleninu s tenkými „jedlými“ slupkami: není třeba loupat - před odšťavněním v zařízení Juice Expert® je důkladně omyjte.



Ovoce a zelenina s hrubou „nejedlou“ slupkou: před použitím oloupejte.



Peckové ovoce a zelenina: před odšťavněním pecku vyjměte.



Vláknité ovoce a zelenina nebo sušené ovoce: namoťte do studené vody na 30 minut (vláknitá zelenina) nebo 8 hodin (sušené ovoce a ořechy).



## TIPY A RADY

- Ovoce a zeleninu vkládejte do napájecí trubice jeden po druhém, přičemž dávejte pozor, abyste stroj nepřetížili.
- Množství šťávy obsažené v ovoci a zelenině se může lišit v závislosti na odrůdě, čerstvosti, zralosti a sezóně.
- Doporučujeme používat čerstvé ovoce a zeleninu, protože jsou šťavnatější. Mimo sezónu však můžete použít mražené ovoce. Před lisováním se ujistěte, že jsou zcela rozmražené. Můžete také použít konzervované ovoce v sirupu (např. hrušky, litchi).
- Některé tvrdé nebo vláknité zeleniny mohou způsobovat vibrace vašeho spotřebiče. K vyvážení šťavového filtru přidejte ovoce nebo zeleninu bohatou na šťávu (např. jablko nebo okurku).
- Dužinu nevyhazujte, část z ní může být použita do koláčů a polévek a zbytek může jít do Vašeho kompostu.

### Výtažek

- Doporučujeme střídat ovoce a zeleninu chudé na šťávu (např. špenát, zelné listy) a bohaté na šťávu (např. jablko, okurka, mrkev).
- Obecněji řečeno, abyste maximalizovali množství šťávy, kterou získáte, přidejte ovoce a zeleninu bohaté na šťávu, jako jsou jablka, mrkev a okurka.
- Vláknitou zeleninu namočte nejméně na 30 minut, sušené ovoce a ořechy na 8 hodin do studené vody, aby se optimalizoval její výnos.
- V závislosti na tom, zda použijete šťávní filtr nebo nástavec Extra Press®, nezískáte stejné množství šťávy.
- Díky Extra Press®, patentovanému systému, který rozdrtí ovoce a zeleninu pro extrahování maximálního množství šťávy, budete mít vždy více šťávy než s filtrem na šťávu.
- Po odšťavnění nezapomeňte na šťávu, která je ještě v misce, aby se maximalizoval výnos.

### Textura

- Máte-li odšťavňovač Juice Expert® 3 nebo Juice Expert® 4, můžete připravit dva druhy šťáv. Například při odšťavňování ananasů šťavový filtr poskytne čistou, čirou šťávu, zatímco nástavec Extra Press® dodá krémové smoothie, které je bohatší na vlákninu a další živiny.
- Některé šťávy, jako například jablečná, mohou rychle zhnědnout. Pro zpomalení tohoto procesu přidejte pár kapek citrónové šťávy.
- V závislosti na druhu ovoce a zeleniny, které používáte, se šťáva může usadit do oddělených vrstev. To neovlivní ani chuť, ani zdravotní výhody šťávy. Jen promíchejte lžičkou.



# Juice EXPERT



# magimix®